

150094

(1)Ship to <b>30000463</b>	(2)Invoice to	
MAGNA PT S.P.A Via dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno	MAGNA PT S.P.A Via dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno IT04886850728	

(5)Supplier <b>91018520</b>	(6)Cargo	(7)Delivery	ADVICE NOTE
Nemak Spain, S.L. Poligono Galarza 1 ES-48277 Etxebarria España	NIF: ESB48966154	Wagon Freight fast freight Express Post	Shipping for.vehicle own vehicle
			<b>Delivery Note</b>
			(8)No. <b>11426122</b>
			(9)Date of Delivery <b>10.12.2020</b>

(10)Your ref.	(11)Your order / Date	(15)Add. data orderer	(12)Our ref.	(13)Ext.	(14)Our No.
C0106304801	11		MPL Itziar Egia		140009249

(19)Shipment	Free(20)n.free	(21)Packing	(22)Marks	Weight	
	FCA Free carrier	00040		(23)gross	(24)net
				15,913.200	12,608.400

(25)Shipping address	(26)Dock-gate
MAGNA PT S.P.A, Via dei Ciclamini 4 , IT-70026 Modugno	14248

(27) (Pos.)	(28)Drawing No.	(29)Description Mat.-No / Order-No.	(30)Quantity	(31) Unity	(40)Remarks		
					Quantity	+ / -	Remarks
10	25103174612510317461	DCT300 Clutch B CAR 2510317461	1,200	EA			
	E048935	TGEE63048B99 C0106304801					
	E048963	DCT300 Clutch B CAR 2510317461					
	E048994	TGEE63048B99 / 2510317461	30	EA			
	E049024	TGEE63048B99 / 2510317461	90	EA			
	E049055	TGEE63048B99 / 2510317461	210	EA			
	E049084	TGEE63048B99 / 2510317461	150	EA			
		TGEE63048B99 / 2510317461	630	EA			
		TGEE63048B99 / 2510317461	90	EA			

180283 02P  
501091 9230

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
ACCETTAZIONE MERCE  
Quantità dichiarata: 1200  
Quantità effettiva:  
Tipo Imballaggio:  
Quantità imballi: 60  
Conformità alle schede d'imballo:  SI  NO  
Data controllo: 14/12/20  
Firma: 

(21)Packing						
TBA-501494	PALLET 63048 DCT300		40	UN		

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)  
14 DIC 2020

name/No(42)Remarks	(43)Quantity check	(44)Check report	(45)Consignment	(46)Invoice check
Date				

Country of Origin: SPAIN

VERIFICA SU QUANTITÀ

<b>1</b> Remitente (nombre, domicilio, país) Expéditeur (nom, adresse, pays) Sender (name, address, country)   <b>nemak SPAIN, S.L.</b> B48/966.154 Polígono Industrial Galarza, n.º 1 48277 ETXEBARRIA		<b>CARTA DE PORTE INTERNACIONAL</b> <b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b> <b>INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE</b>    Ce Transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).  This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR).																							
<b>2</b> Destinataria (nombre, domicilio, país) Destinataire (nom, adresse, pays) Consignee (name, address, country)  LINE 1 AT. MODENA ITALI		<b>16</b> Porteador (nombre, domicilio, país) Transporteur (nom, adresse, pays) Carrier (name, address, country)  <b>COTRAVIC, SCCL</b> F-65659096 C/ Torelló, 20 08500 VIC																							
<b>3</b> Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) Place of delivery of the goods (place, country)		<b>17</b> Porteadores sucesivos (nombre, domicilio, país) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) Successive carriers (name, address, country)  <b>FONTECHIARI TOURS S.R.L.</b> P. IVA 02862900608 ISC. ALBO FR-6105388/W																							
<b>4</b> Lugar y fecha de la carga de la mercancía (lugar, país, fecha) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) Place and date of taking over the goods (place, country, date)   <b>nemak SPAIN, S.L.</b> B48/966.154 Polígono Industrial Galarza, n.º 1 48277 ETXEBARRIA		<b>18</b> Reservas y observaciones del porteador Réserves et observations du transporteur Carrier's reservations and observations																							
<b>5</b> Documentos anejos Documents annexés Documents attached  AL. 119 76122																									
<b>6</b> Marcas y números Marques et numéros Marks and Nos	<b>7</b> Número de bultos Nombre des colis Number of packages	<b>8</b> Clase de embalaje Mode d'emballage Method of packing	<b>9</b> Naturaleza de la mercancía Nature de la marchandise Nature of the goods	<b>10</b> No. estadístico No. statistique Statistical number	<b>11</b> Peso bruto, Kg. Poids brut, Kg. Gross weight in kg.	<b>12</b> Volumen m3 Cubage m3 Volume in m3																			
19.5 Palet. PITH/ ALUMIN.				15913 kg.																					
<b>13</b> Instrucciones del remitente Instructions de l'expéditeur Sender's instructions		<b>19</b> Estipulaciones particulares Conventions particulières Special agreements		<table border="1"> <tr> <td><b>20</b> A pagar por: To be paid by:</td> <td>Remitente Senders</td> <td>Moneda Currency</td> <td>Consignatario Consignee</td> </tr> <tr> <td>Precio del transporte: Carriage charges:</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Descuentos: Deductions:</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Líquido / Balance Suplementos: Supplern. charges: Gastos accesorios: Other charges: +</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td><b>TOTAL:</b></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>		<b>20</b> A pagar por: To be paid by:	Remitente Senders	Moneda Currency	Consignatario Consignee	Precio del transporte: Carriage charges:				Descuentos: Deductions:				Líquido / Balance Suplementos: Supplern. charges: Gastos accesorios: Other charges: +				<b>TOTAL:</b>			
<b>20</b> A pagar por: To be paid by:	Remitente Senders	Moneda Currency	Consignatario Consignee																						
Precio del transporte: Carriage charges:																									
Descuentos: Deductions:																									
Líquido / Balance Suplementos: Supplern. charges: Gastos accesorios: Other charges: +																									
<b>TOTAL:</b>																									
<b>14</b> Forma de pago Prescriptions d'affranchissement Instructions as to payment for carriage  <input type="checkbox"/> Porte pagado / Franco / Carriage paid <input type="checkbox"/> Porte debido / Non franco / Carriage forward		<b>15</b> Reembolso / Remboursement / Cash on delivery		<b>21</b> Formalizado en Etablie à Established in  Madrid a los 10-12-2020																					
<b>22</b> Firma y sello del remitente Signature et timbre de l'expéditeur Signature and stamp of the sender   <b>nemak SPAIN, S.L.</b> B48/966.154 Polígono Industrial Galarza, n.º 1 48277 ETXEBARRIA		<b>23</b> Firma y sello del transportista Signature et timbre du transporteur Signature and stamp of the carrier  <b>COTRAVIC, SCCL</b> F-65659096 C/ Torelló, 20 08500 VIC		<b>24</b> Recibo de la mercancía / Marchandises reçues / Goods received  10 DIC 2020 Lugar / Lieu / Place "Recibido con conformidad de cantidad e quantità" Firma y sello del consignatario Signature et timbre du destinataire Signature and stamp of the consignee																					

Los recuadros en líneas gruesas deben ser rellenados por el porteador.  
Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.  
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

ambos inclusive y compris et including and

1-15

A rellenar bajo la responsabilidad del remitente  
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur  
To be completed on the sender's responsibility

AG-00302

En el caso de mercancías peligrosas, indicar, además de la certificación reglamentaria, en la última línea del cuadro, la clase, la cifra y, en su caso, la letra.  
En case of dangerous goods mention, besides the certification certificate, in the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.